



CONTENIDO

INTRANIICCIÁI

¿Qué se considera trabajo pro bono? ¿Qué no se considera trabajo pro bono?5-7
¿CÓMO EVALUAR Y FORTALECER EL TRABAJO PRO BONO?
1. ¿Su equipo legal realiza trabajo pro bono?
2. ¿Alguien coordina las actividades pro bono?
3. ¿Cuenta con orientación sobre el tipo de trabajo pro bono que puede llevar a cabo su equipo legal?
4. ¿Su equipo legal recibe algún tipo de incentivo para que realice trabajo pro bono?
5. ¿Evalúa el trabajo pro bono que hacen sus abogados?
6. ¿Muestra el impacto de su trabajo pro bono?
RECURSOS
Chequeo pro bono
<u>Derribando los mitos del pro bono</u>
Aproveche al máximo la experiencia pro bono
Otros recursos pro bono 28-29

INTRODUCCIÓN

<u>TrustLaw</u> es la red legal global pro bono de la <u>Fundación Thomson Reuters</u>.

Conectamos a abogados en más de 180 países con ONGs y empresas sociales que requieren asistencia legal pro bono. Unirse a TrustLaw no tiene costo: nuestra misión es conectar a las personas y difundir la práctica pro bono en todo el mundo. Al realizar trabajo pro bono, los abogados pueden apoyar al sector social para que las ONGs y empresas sociales puedan aprovechar el poder de las leyes y así abordar algunos de los problemas más desafiantes que enfrenta la sociedad.

Trabajamos con firmas legales y equipos legales corporativos a nivel global para lograr nuestra misión: evaluar el trabajo pro bono que los equipos legales están haciendo actualmente, en caso de que lo hagan, y encontrar formas de ayudarles a realizar más trabajo pro bono. El trabajo pro bono puede ser realizado por grandes firmas de abogados internacionales, que cuentan con personal dedicado a coordinar y a trabajar en asuntos pro bono a tiempo completo, tanto como pequeñas firmas de abogados que brindan asesoramiento legal gratuito a organizaciones locales o iniciativas de su comunidad cuando así lo requieran.

TrustLaw tiene una visión única del panorama pro bono global gracias a sus equipos regionales en todo el mundo. Nuestro informe de referencia global, el Índice Pro Bono de TrustLaw, es un mapeo de las escalas y tendencias del sector legal pro bono a nivel internacional. A través de esta herramienta única, hemos recopilado datos vitales sobre el trabajo pro bono, lo cual ha ayudado a los equipos legales a crear prácticas pro bono sólidas y sostenibles y a comprender cómo obtener el mayor impacto posible de su trabajo pro bono.

Esta "Guía de trabajo pro bono" está diseñada para ayudar a los equipos legales de todo el mundo a gestionar su trabajo pro bono. Nuestro objetivo es que la guía pueda ser utilizada por equipos legales de todos los tamaños y en todas las etapas del trabajo pro bono que realizan. Establecemos formas de evaluar y fortalecer el trabajo pro bono e incluimos recursos para derribar los mitos comunes sobre la práctica pro bono, además de dar consejos sobre cómo sacar el máximo provecho de su experiencia pro bono. Somos conscientes de que ya existen otros recursos útiles, por eso hemos incluido una lista no exhaustiva de otros recursos pro bono que existen a nivel global que también pueden ayudar a los equipos legales en su trabajo pro bono.

Agradecemos a <u>Hogan Lovells</u> por su colaboración en la traducción de esta guía al español.

CONSIDERA TRABAJO PRO BONO?

Pro bono se traduce literalmente como "por el bien común". El trabajo pro bono legal se ha definido de diversas maneras en todo el mundo. La definición de TrustLaw sobre trabajo pro bono se alinea con la postura de muchos prestadores de servicios legales a nivel mundial, y es la siguiente:

la prestación de asesoramiento, asistencia, representación e investigación en cuestiones legales de manera gratuita por parte de abogados calificados a personas con recursos limitados u organizaciones que tengan un enfoque social, ambiental, humanitario, cultural o comunitario.

El trabajo pro bono puede considerarse como una obligación profesional derivada de la posición privilegiada de los abogados en la sociedad y de su papel fundamental en el acceso a la justicia.

El trabajo pro bono puede adoptar diversas formas. No incluye la asistencia no legal, como las conferencias o la publicación de artículos, ni el trabajo voluntario de naturaleza no legal, como participar en el consejo directivo de alguna organización o ayudar a una organización sin fines de lucro local a pintar su nuevo edificio. El trabajo pro bono puede incluir:



ASESORAMIENTO CORPORATIVO Y TRANSACCIONAL

El asesoramiento legal corporativo y/o transaccional para organizaciones ofrece la posibilidad de asesorar en un área legal específica, como propiedad intelectual, derecho del trabajo o societario. Esta labor es sumamente valiosa para apoyar la resiliencia y capacidad de las organizaciones sin fines de lucro o empresas sociales que, de otro modo, probablemente tendrían que prescindir del asesoramiento.



INVESTIGACIONES LEGALES

Las investigaciones legales permiten apoyar las actividades de promoción de los clientes pro bono para, por ejemplo, crear guías de "conozca sus derechos" o complementar la información necesaria para modificar leyes. Los pueden utilizar sus habilidades de investigación legal para examinar más a fondo un tema, como los derechos humanos.



ASUNTOS CONTENCIOSOS Y LITIGIO ESTRATÉGICO

La representación de organizaciones o individuos en procedimientos legales, por ejemplo, en tribunales o en audiencias de arbitraje, brinda la oportunidad de desarrollar habilidades en litigios. Al mismo tiempo, se proporciona acceso a servicios legales a quienes, de otro modo, podrían verse privados de esos servicios o no podrían aprovecharlos y se hacen valer sus derechos. El litigio estratégico puede utilizarse para lograr cambios significativos en la legislación, las políticas públicas y prácticas, llevando ante los tribunales casos específicos sin precedentes.



CLÍNICAS LEGALES

Dirigir o trabajar en una clínica pro bono para brindar asesoramiento en persona, ya sea a un público en particular o sobre un tema en específico, también permite que se preste asistencia por tiempo limitado y puede ser particularmente beneficioso para que los abogados *junior* desarrollen sus habilidades de compromiso y confianza con el cliente.

CONSIDERA PRO BONO?

El pro bono no es lo mismo que *low bono*, es decir, prestar servicios legales a precios reducidos. También es importante comprender la diferencia entre "pro bono", "responsabilidad social corporativa (RSC)" y "abogados de oficio".

ABOGADOS DE OFICIO

La asistencia legal brindada por los abogados de oficio comprende la prestación de asesoramiento legal o representación en procedimientos judiciales a personas que no pueden costear los servicios legales, los cuales suelen estar financiados por el estado o por organismos estatales. Esta asistencia es esencial para garantizar la igualdad de acceso a la justicia para todos. Las normas relativas a la prestación de asistencia legal por parte de los abogados de oficio varían según cada país; muchos países diferencian entre asistencia legal de naturaleza "civil" y "penal" y la mayoría ha adoptado evaluaciones de "recursos y méritos" para acceder a este tipo de asistencia legal. Es bien sabido que el pro bono no puede sustituir a un sistema de asistencia legal bien financiado brindado por los abogados de oficio.

RESPONSABILIDAD SOCIAL CORPORATIVA

La responsabilidad social corporativa o "RSC" es un concepto empresarial amplio que describe el compromiso de una empresa para llevar a cabo sus actividades de una manera socialmente responsable. La RSC puede incluir una serie de iniciativas voluntarias, filantrópicas y éticas con el objetivo de que una empresa retribuya a la sociedad y realice sus actividades principales de una manera más ética y responsable. El pro bono puede formar parte de la RSC de una firma de abogados o de una empresa; sin embargo, el concepto de RSC es mucho más amplio. Inclusive, algunos países han logrado que la RSC sea obligatoria por ley.

٥

- A través de nuestros proyectos puede proporcionar asistencia pro bono en su área de especialización corporativa/transaccional habitual, desde el ámbito laboral hasta en propiedad intelectual, finanzas corporativas y en muchas otras áreas más.
- También facilitamos el trabajo pro bono en investigaciones nacionales e internacionales de impacto, por ejemplo, en materia de derechos digitales, esclavitud moderna o derechos de las mujeres, como resultado, a veces, se modifican leyes o políticas públicas.
- Facilitamos las investigaciones pro bono que pueden resultar útiles para el litigio estratégico; sin embargo, hay que tener en cuenta que TrustLaw no ofrece oportunidades para representar directamente a personas individuales.
- Motivamos a los abogados a participar en talleres, webinarios y mesas redondas, así como a apoyar
 este tipo de iniciativas, las cuales están dirigidas a la amplia red de organizaciones sin fines de lucro,
 empresas sociales y miembros legales de TrustLaw.
- Trabajamos con abogados para redactar guías sobre temas relevantes que afectan a las organizaciones sin fines de lucro y empresas sociales, por ejemplo, nuestra guía de protección de datos dirigida a las organizaciones de la sociedad civil sin fines de lucro.



► RAZONES POR LAS QUE SU EQUIPO LEGAL SE **BENEFICIARÁ** DE HACER M **TRABAJO** PRO BONO



ES BENEFICIOSO PARA LA COMUNIDAD

El trabajo pro bono le permite:

- Retribuir a su comunidad local utilizando sus habilidades legales para mejorar la calidad de vida de los que le rodean.
- Garantizar el acceso al sistema legal y ayudar a las organizaciones, que trabajan para crear un cambio social y ambiental, a agilizar sus operaciones, expandirse a nuevos países y ampliar su impacto.

ES BENEFICIOSO PARA LAS EMPRESAS

El trabajo pro bono les permite:

- Desarrollar relaciones más estrechas con otros equipos legales, incluso los equipos legales corporativos (y sus clientes) y las firmas de abogados, mediante la colaboración en proyectos pro bono.
- Trabajar con nuevos clientes potenciales. Frecuentemente los equipos legales corporativos utilizan proyectos pro bono como una forma de conocer a las firmas de abogados. Muchas empresas están empezando a incluir preguntas sobre el trabajo pro bono en sus documentos de contratación de trabajo legal.
- Mejorar la retención del personal. Es posible que los asuntos de trabajo pro bono sean los proyectos más graficantes para los abogados. El trabajo pro bono también permite que su empresa o firma se destaque en la contratación de recién egresados.
- Sobresalir entre los competidores. El trabajo pro bono local puede ayudar a que su empresa o firma tenga la reputación de ser miembro responsable de su comunidad empresarial local. El trabajo pro bono internacional puede ayudar a crear un perfil y relaciones con equipos legales de otros mercados.



ES BENEFICIOSO PARA EL PERSONAL

El trabajo pro bono le permite:

- Crear un sentimiento de orgullo y elevar la moral.
- Garantizar la formación y el desarrollo de habilidades, especialmente para los abogados junior, incluyendo habilidades legales y de gestión de proyectos, comunicación y liderazgo.
- Fortalecer el compañerismo y las relaciones entre colegas, fomentando el trabajo con otros departamentos y colegas en todas las oficinas.



- ¡TrustLaw es la red pro bono más grande del mundo y es un servicio totalmente gratuito!
- Al ser miembro, recibirá una lista de nuestras oportunidades pro bono globales cada semana, surgidas a partir de las solicitudes de increíbles organizaciones sin fines de lucro y empresas sociales de nuestra red global que trabajan en temas diversos, desde los derechos de las mujeres, en contra de la trata de personas, cambio climático, libertad de prensa. Cualquiera que sea la experiencia de su equipo legal, siempre habrá un proyecto de TrustLaw que despierte sus intereses y se ajuste a sus conocimientos.
- TrustLaw cuenta con equipos legales corporativos en su red, incluyendo equipos legales de algunas de las empresas más grandes del mundo. Podemos facilitar la cooperación y asociación entre las firmas legales y nuestros equipos legales corporativos y otorgar recursos especiales para los equipos que estén interesados en en el pro bono, disponibles en nuestro sitio web. Más información en nuestro sitio web.



PARA
COORDINAR
EL TRABAJO
PRO BONO

St.

FALTA DE SUPERVISIÓN

Muchos equipos legales realizan trabajo pro bono sin una supervisión o coordinación formal y aun así logran alcanzar un impacto considerable. Sin embargo, la falta de coordinación podría dificultar la supervisión de las actividades pro bono y la evaluación del impacto general.



COORDINADOR PRO BONO

Designar a un especialista dedicado a coordinar las actividades pro bono. Puede ser un empleado remunerado, no remunerado, que trabaje tiempo completo o medio tiempo. Los coordinadores pro bono normalmente se aseguran de que los asuntos pro bono se obtengan, se asignen y se lleven a cabo de una manera eficaz. Un contacto que concentre el trabajo y lo coordine facilita el seguimiento del trabajo pro bono de los equipos, la evaluación de la participación y el impacto y la recopilación de retroalimentación para las comunicaciones internas y externas.



COMITÉ PRO BONO

Un comité pro bono puede estar compuesto por socios o gerentes, o bien por empleados de todos los niveles. El nombramiento de un comité refleja un fuerte compromiso con el pro bono y puede ser una forma muy poderosa de alentar a los abogados de todos los niveles a que realicen trabajo pro bono. Los comités pro bono no suelen participar en la administración diaria, sino que establecen la dirección estratégica y las prioridades. El comité normalmente se encargará de crear y actualizar la política de pro bono de la empresa o firma.



LIDERAZGO PRO BONO

Los grandes programas de trabajo pro bono suelen caracterizarse por un fuerte compromiso de alta dirección y su comprensión de los beneficios del trabajo pro bono. Un líder pro bono (o, en el contexto de una firma de abogados, un socio pro bono) asegura que el trabajo pro bono sea una prioridad en las decisiones estratégicas y de gestión y que esté profundamente alineado a los valores y actividades de la empresa o firma



- Examinamos a todas las organizaciones sin fines de lucro y empresas sociales antes de contactarlas con su equipo legal. Tenemos estrictos criterios de elegibilidad para asegurar que solo las organizaciones de impacto y financieramente sostenibles se conviertan en miembros de TrustLaw para que su asistencia pro bono pueda ir más allá. Nuestros criterios de elegibilidad para organizaciones sin fines de lucro y empresas sociales están listados en nuestro sitio web.
- Tenemos un gran compromiso con las necesidades legales de las organizaciones sin fines de lucro o empresas sociales. Los abogados del equipo de TrustLaw tienen llamados con los clientes pro bono para entender sus solicitudes legales, detectar los problemas y preparar un resumen breve y coherente que delimita el alcance del trabajo. Este proceso le ahorra tiempo y esfuerzo a su equipo y ayuda a todas las partes a entender el alcance (y los límites) del compromiso pro bono.
- Nuestro portal virtual facilita el ofrecimiento de asistencia a las organizaciones. Cualquier abogado de un equipo legal puede ingresar al portal de TrustLaw, revisar y filtrar las oportunidades disponibles por área legal y jurisdicción y subir una oferta de asistencia en minutos.



TIPOS DE ORIENTACIÓN



POLÍTICA PRO BONO

Una política formal puede ser una gran herramienta para establecer el acercamiento del equipo al trabajo pro bono de forma clara y comprensiva. Una política puede incluir una definición de pro bono y los tipos de proyectos pro bono que el equipo podría apoyar, el rol de los colaboradores pro bono, los procedimientos para la incorporación de clientes pro bono, el reconocimiento del trabajo pro bono y las expectativas de otorgar la misma calidad de servicios a clientes pro bono como a los clientes que pagan por estos servicios.

Ver la sección <u>"Otros Recursos Pro Bono"</u> para obtener ejemplos de políticas pro bono y cartas de compromiso.



DECLARACIÓN DE MISIÓN

Una declaración de misión pro bono es mucho más simple y menos operacional que una política, pero puede ser una poderosa declaración pública de su compromiso pro bono. Una declaración de misión puede adoptarse conjuntamente con una política pro bono (o se puede adoptar) independientemente.



CLIENTES PRO BONO Y CRITERIOS DE ASUNTOS

Criterios formales –por ejemplo, sobre el tipo de organización que puede apoyar o el tamaño de ésta– comúnmente se encuentran en las políticas pro bono, pero también pueden existir como declaraciones independientes. Los principales beneficios de adoptar criterios son la claridad, la transparencia y la consistencia. Con un enfoque coherente puede utilizar el tiempo de manera efectiva y movilizar los recursos para generar un alto impacto.



- TrustLaw trabaja con una gran variedad de organizaciones sin fines de lucro y empresas sociales en diversas áreas, como la libertad de prensa, el cambio climático, los derechos de mujeres y niñas, la innovación social, entre otras. Si su empresa o firma quiere enfocarse en clientes pro bono que trabajan en ciertas áreas (por ejemplo, ambiente y energía), a menudo los encontrará representados en nuestra membresía de organizaciones sin fines de lucro y empresas sociales.
- TrustLaw ofrece una variedad de oportunidades pro bono, desde lo más simple hasta lo más complejo. Dependiendo de su capacidad y prioridades establecidas, puede enfocarse en simples asuntos legales diarios, proyectos corporativos o transaccionales complejos, grandes programas de investigación legal multijurisdiccional o una combinación de los tres.

¿SÍ? ¡Genial! No hay una fórmula secreta para motivar a los abogados para que realicen más trabajo pro bono, pero los equipos legales más exitosos usan una combinación ► EVALUACIÓN Y de las prácticas que se muestran en la página siguiente para inspirar a los abogados a realizar trabajo pro bono. **FORTALECIMIENTO** DEL TRABAJO PRO BONO ¿NO? No se preocupe, ¡nunca es demasiado tarde! Reconocer 4. ¿SU EQUIPO LEGAL a sus abogados por realizar trabajo pro bono e RECIBE ALGÚN incorporar el pro bono en sus actividades e indicadores TIPO DE INCENTIVO comerciales resulta clave para difundir la práctica pro PARA QUE REALICE bono entre su equipo legal. Considere las prácticas en la siguiente página para fomentar el pro bono en su TRABAJO PRO BONO? equipo. REUTERS/ Navesh Chitrakar

PARA
FOMENTAR
EL PRO BONO



OBJETIVOS OBLIGATORIOS O DESEABLES PARA HORAS PRO Bono

Muchos equipos legales consideran que contar con un objetivo pro bono es una herramienta útil para motivar a los abogados para que realicen un número de horas pro bono mínimo por año.



TRATAR LAS HORAS PRO BONO COMO HORAS FACTURABLES U Horas de Trabajo

Muchos equipos legales consideran que esto motiva a los abogados a realizar trabajo pro bono y asegura que los abogados no se sientan penalizados por asumir asuntos pro bono. A veces se establece un número máximo de horas o proyectos, o el trabajo pro bono comienza a surtir efecto una vez que se alcanza un mínimo de horas facturables.



CONSIDERE EL PRO BONO EN EVALUACIONES DE DESEMPEÑO Y EL DESARROLLO PROFESIONAL

Esto ayuda a asegurar que los abogados se tomen los asuntos pro bono seriamente. También ayuda a que se reconozca mejor a los abogados por su trabajo. Considerar el pro bono como parte de sus evaluaciones de desempeño asegura una evaluación y un reflejo más completos del progreso y de la trayectoria profesional de los abogados. A largo plazo, los socios y gerentes *senior* podrán estar familiarizados con el trabajo pro bono y serán más capaces de dar el ejemplo.



ESTABLEZCA PREMIOS O RECONOCIMIENTOS INTERNOS POR ASUMIR ASUNTOS PRO BONO

Esto puede ser tan simple como publicar los logros pro bono en el boletín informativo interno de la firma o creando una calcomanía o un diploma pro bono para celebrar a sus mejores y más dedicados abogados.



INVOLUCRE A SOCIOS O GERENTES SENIOR EN EL TRABAJO PRO Bono

Esto demuestra que la firma tiene un fuerte compromiso con la retribución y el pro bono, así como también significa que los socios y los gerentes *senior* puedan contar historias sobre su trabajo pro bono al momento de platicar con potenciales nuevos clientes y así ayudar con el desarrollo empresarial.



HACER DEL PRO BONO PARTE DEL PROCESO DE INDUCCIÓN

Las primeras impresiones son importantes. Hacer una sesión de acercamiento de su equipo al pro bono puede significar un importante paso para dejar en claro su compromiso con el pro bono y motivar a los nuevos ingresos para que realicen proyectos pro bono.



ORGANICE ALMUERZOS Y EVENTOS DE APRENDIZAJE

Son una buena forma de demostrar cómo la firma ha ayudado en el pasado e inspirado a abogados a tomar nuevos proyectos. En nuestra experiencia, las mejores presentaciones incluyen a clientes pro bono o sus historias para mostrar cómo el trabajo pro bono los ayudó a alcanzar metas u objetivos sociales significativos.

- Le enviaremos un correo electrónico semanal con oportunidades pro bono globales. Todos los lunes recolectamos todos los proyectos pro bono disponibles y se los enviamos por correo electrónico a todos nuestros miembros legales para que puedan enterarse de las útimas y más interesantes oportunidades pro bono.
- Recopilamos comentarios e información de las organizaciones sin fines de lucro y empresas sociales. Les ayudamos a compartir las mejores experiencias con sus abogados, así como a celebrar el éxito y el gran trabajo pro bono de manera interna.
- Organizamos mesas redondas y almuerzos y eventos de aprendizaje personalizados sobre temas legales. Nuestras mesas redondas legales permiten que las firmas con programas pro bono establecidos compartan con otras firmas sus sistemas y las actividades que han realizado. Además, los almuerzos y eventos de aprendizaje de TrustLaw se llevan a cabo en las firmas, comúnmente con clientes pro bono anteriores.



► ELEMENTOS DE EVALUACIÓN PRO BONO



IDENTIFIQUE LOS OBJETIVOS DE SU TRABAJO PRO BONO

La evaluación examina los objetivos originales y mide el éxito en el logro de esos objetivos.



IDENTIFIQUE A SU AUDIENCIA

Podría ser una evaluación interna para compartir con su personal actual, socios, etc. o una evaluación externa para los clientes pro bono a fin de mostrar el valor agregado de sus abogados.



IDENTIFIQUE EL ALCANCE DE LA EVALUACIÓN Y LO QUE ESTÁ EVALUANDO

Decida si evaluará todo el programa pro bono o un solo proyecto, y luego establezca el propósito de la evaluación. Decida si evaluará, por ejemplo, la eficiencia de sus procesos pro bono, el progreso con respecto a objetivos pro bono específicos y/o el impacto social de su trabajo pro bono.



IDENTIFIQUE EL PERÍODO DE SU EVALUACIÓN

Puede que le interese un período de tiempo específico para un proyecto o una evaluación anual.



PLANIFIQUE LOS DATOS QUE DESEA OBTENER PARA SU EVALUACIÓN

Tal vez desee examinar datos cuantitativos (por ejemplo, el número de proyectos pro bono) o cualitativos (por ejemplo, las historias de los abogados que participan en un proyecto pro bono), o ambos; esto le ayudará a determinar si las preguntas de su evaluación están diseñadas para reunir los datos y la información adecuados y cómo medirlos.



DECIDA CÓMO VA A REALIZAR LA EVALUACIÓN

Podría ser un informe interno independiente o parte de un informe de RSC más amplio y público para toda la empresa o firma.



- Recopilamos comentarios tanto de los abogados que trabajan en un proyecto como de la organización sin fines de lucro o empresa social, para que pueda usar esta información en su proceso de evaluación. Podrá compartir los comentarios del cliente con sus abogados y recompensar el gran trabajo pro bono. Los comentarios negativos pueden servir para el aprendizaje y la responsabilidad interna.
- Todos los años recopilamos información sobre el número de horas de trabajo pro bono que nuestros miembros legales proporcionan a clientes pro bono. Este proceso ayudará a su equipo legal a analizar las horas invertidas en los proyectos de TrustLaw.
- **El Portal de TrustLaw le permite rastrear su trabajo pro bono.** A través del portal en línea puede revisar todos los proyectos en los que ha ofrecido asistencia y el estado de ellos, para que pueda visualizar todas sus actividades pro bono.



PARA MOSTRAR SU TRABAJO PRO BONO



MUESTRE EL TRABAJO PRO BONO A TRAVÉS DE LOS CANALES HABITUALES

Muchas empresas y firmas destacan su trabajo pro bono en su sitio web, en boletines y circulares informativos, en licitaciones y propuestas y mediante su presencia en las redes sociales. Este es el enfoque más fácil y el más común.



INCLUYA EL TRABAJO PRO BONO EN SU INFORME ANUAL O EN SU INFORME DE RESPONSABILIDAD SOCIAL CORPORATIVA

Algunas empresas y firmas informan sobre su trabajo pro bono y destacan los éxitos como parte de su informe anual o de su informe de RSC. Esto ayuda a los clientes y a otras partes interesadas a mantenerse informados sobre el trabajo pro bono que realiza la empresa o firma.



POSTÚLESE PARA LOS PREMIOS PRO BONO

Hay varios premios que reconocen el trabajo pro bono. Postularse a estos premios y asistir a la ceremonia puede ser un gran reconocimiento del buen trabajo de los abogados implicados y la empresa o firma puede beneficiarse de la exposición externa.



PARTICIPE EN ENCUESTAS Y EN INFORMES PRO BONO MÁS AMPLIOS

Algunas empresas y firmas también optan por compartir los detalles de su trabajo pro bono como parte de informes más amplios sobre el pro bono en diferentes países, como el Índice Pro Bono de TrustLaw. Estos informes son una excelente manera de observar lo que otras empresas y firmas están haciendo y de trabajar de forma colectiva para expandir la práctica del pro bono.

IMPORTANTE

Todas las comunicaciones públicas deben estar sujetas a los mismos requisitos de confidencialidad que existan respecto de cualquier otro cliente. Siempre debe buscar el consentimiento del cliente pro bono antes de destacar a su organización o proyecto. Las organizaciones sin fines de lucro y empresas sociales suelen estar encantadas de que se comparta más ampliamente la información sobre las investigaciones pro bono y el asesoramiento no confidencial.



¡TrustLaw puede ayudarle!

- Los Premios TrustLaw reconocen los proyectos pro bono más destacados realizados por equipos legales con organizaciones sin fines de lucro y empresas sociales en todo el mundo. Premiamos tres proyectos pro bono sobresalientes, además de la firma internacional, la firma nacional y el equipo legal corporativo del año, y entregamos el prestigioso premio al Abogado del Año. En preparación para los Premios TrustLaw, hacemos videos de los ganadores que se pueden usar para mostrar el trabajo hecho por su equipo legal.
- El Índice Pro Bono de TrustLaw identifica las tendencias globales en el área pro bono y realiza un análisis por país de la cantidad de trabajo pro bono que las firmas legales están haciendo actualmente.
- Publicamos historias que describen el impacto del trabajo pro bono proporcionado por nuestros miembros legales. Utilizamos los comentarios que recibimos de nuestras organizaciones sin fines de lucro y empresas sociales y de los miembros legales involucrados en un proyecto. Estas historias de impacto pueden ser utilizadas dentro de su empresa o firma para informar las evaluaciones de desempeño y para mostrar el trabajo pro bono.

► CHEQUEO PRO BONO

► RECURSOS

Estas preguntas generales están diseñadas para ayudarlo a determinar si necesita considerar desarrollar algunos recursos para fortalecer su práctica pro bono. Puede encontrar explicaciones más detalladas en la <u>Guía del Trabajo Pro Bono</u>.

		SÍ	NO
1. ¿REALIZA TRABAJO PRO BON	0?	Comen	tarios:
En caso afirmativo, ¿qué clase de proyectos?	 □ Asesoramiento corporativo y transaccional □ Investigaciones legales □ Asuntos contenciosos o litigio estratégico □ Clínicas legales □ Otros: □ Organizaciones sin fines de lucro □ Empresas sociales □ Personas en necesidad □ Otros: 		
		SÍ	NO
investigación en cuestiones legales	PRO BONO? estación de asesoramiento, asistencia, representación e de manera gratuita por parte de un abogado cualificado organizaciones que tengan un enfoque social, ambiental,	Comen	tarios:
		SÍ	NO
3. ¿ALGUIEN COORDINA LAS AG	TIVIDADES PRO BONO?	Comen	tarios:
En caso afirmativo, ¿de qué manera las coordina?	□ Coordinador pro bono □ Comité pro bono □ Líder o socio pro bono □ Otros:		
		SÍ	NO
4. ¿CUENTA CON ORIENTACIÓ PUEDE LLEVAR A CABO SU EQL	N SOBRE EL TIPO DE TRABAJO PRO BONO QUE IIPO LEGAL?	Comen	tarios:
En caso afirmativo, ¿qué tipo de orientación?	 Política pro bono Declaración de misión pro bono No hay política, pero cuenta con criterios formales de los tipos de asuntos o clientes pro bono que apoyarán Otros: 		

			SI	NO
5. ¿SU EQUIPO LEGAL RECIBE : TRABAJO PRO BONO?	ALC	GÚN TIPO DE INCENTIVO PARA QUE REALICE	Comen	tarios:
En caso afirmativo, ¿de qué forma?		Objetivo pro bono (obligatorio u opcional) Las horas pro bono cuentan como horas facturables El trabajo pro bono es considerado en las evaluaciones de desempeño y el desarrollo profesional Reconocimientos o premios internos Los socios o gerentes senior participan en actividades pro bono Las actividades pro bono se mencionan en el proceso de inducción de nuevos ingresos Almuerzos y eventos de aprendizaje Otros:		
			SÍ	NO
6. ¿EVALÚA EL TRABAJO PRO B	ONO	QUE HACEN SUS ABOGADOS?	Comen	tarios:
En caso afirmativo, ¿qué se evalúa?		La totalidad del programa pro bono Proyectos pro bono individuales Otros:		
¿Qué es lo que evalúa?		Operación y proceso El estatus de cumplimiento de los objetivos pro bono Impacto social del trabajo pro bono		
¿Cada cuánto realiza las evaluaciones?		Anualmente Dependiendo el proyecto Otros:		
¿Qué datos busca?		Cuantitativos (p. ej., número de proyectos u horas) Cualitativos (p. ej., historias de impacto) Otros:		
¿En qué formato las realiza?		Informe pro bono (independiente) Como parte de un informe de RSC Otros:		
¿Quién es la audiencia?		Interna Externa Otros:		
			SÍ	NO
7. ¿MUESTRA EL IMPACTO DE SI	U TF	RABAJO PRO BONO?	Comen	tarios:
En caso afirmativo, ¿de qué forma?		Destacándolo en su sitio web, boletines y circulares informativos		
		Compartiéndolo en redes sociales Destacándolo en el informe anual o en el informe de RSC Postulándose a los premios pro bono Participando en encuestas e informes de un sector pro		
		bono más amplio Otros:		
8. ¿ES MIEMBRO DE TRUSTLAW	!?		SÍ	NO
		sto. Revise nuestra aplicación en línea ingresando al		
siguiente enlace: http://www.trust.or	rg/t	rustlaw/	Comer	ntarios

DERRIBANDO LOS MITOS DEL PRO BONO

► RECURSOS

A continuación, se presentan algunas de las razones que, por lo general, mencionan los equipos legales a nivel mundial sobre por qué no pueden realizar trabajo pro bono, así como las formas en que TrustLaw puede ayudarle a superar esos desafíos:

... PERO NO TENGO EL TIEMPO O LA CAPACIDAD

El alcance de los proyectos pro bono de TrustLaw es definido de forma previa por un abogado de TrustLaw y los equipos legales solo se comprometen a ayudar dentro del alcance de ese proyecto. Los abogados pueden participar en los proyectos siempre y cuando tengan la capacidad, y si surgen problemas, el equipo de TrustLaw puede proporcionarle asistencia continua.

... PERO NO TENGO LOS RECURSOS ADECUADOS

Lo único que estará brindando por medio de los proyectos de TrustLaw es su tiempo y sus habilidades legales. No se espera que cubra ningún costo, por ejemplo, si hay costos de registro, dejamos en claro que las organizaciones los cubrirán. Asimismo, nosotros facilitamos la búsqueda de los proyectos correctos gracias a nuestro correo electrónico semanal de oportunidades pro bono. En proyectos de investigación legal de gran tamaño, gestionamos el proyecto dándole seguimiento con todas las partes involucradas.

... PERO SOY UN ABOGADO CORPORATIVO/TRANSACCIONAL Y NO PUEDO ASESORAR EN MATERIA DE DERECHOS HUMANOS

El 90% de los proyectos de TrustLaw involucran cuestiones legales del día a día en materia de derecho corporativo/transaccional y nuestras organizaciones sin fines de lucro y empresas sociales valoran enormemente esta asistencia. También ofrecemos oportunidades de investigaciones documentales mediante las que podrá usar sus habilidades transferibles y aprender sobre temas legales novedosos e interesantes.

... PERO NO SABRÍA A QUÉ ORGANIZACIONES SIN FINES DE LUCRO O EMPRESAS SOCIALES PODRÍA ASISTIR MI FIRMA Y, DE CUALQUIER FORMA, LA FIRMA PROBABLEMENTE TENDRÍA CONFLICTOS DE INTERESES

TrustLaw tiene criterios de elegibilidad que utilizamos para examinar a todas las organizaciones sin fines de lucro y empresas sociales con respecto a la estructura, misión social y sostenibilidad financiera.

Todas las ofertas de su equipo legal para asistir en un proyecto pro bono están sujetas a sus controles internos de conflictos de intereses.

... PERO NO ESTARÍA ASEGURADO

Si bien TrustLaw no ofrece seguros, podemos ayudar a facilitar acuerdos entre equipos legales corporativos y firmas legales para garantizar la cobertura de seguro para asuntos pro bono. Muchos equipos corporativos legales actualizan su seguro para cubrir asuntos pro bono y así poder trabajar en proyectos pro bono directamente.

... PERO ¿POR QUÉ DEBERÍA HACERLO? NADIE TENDRÁ CONOCIMIENTO DE MI Participación

Su trabajo pro bono se puede difundir de diversas formas. Los Premios TrustLaw anuales muestran los logros destacados de nuestros miembros a nivel global y el impacto que ha tenido el asesoramiento y la asistencia legales. Algunas empresas y firmas también destacan el trabajo pro bono de sus equipos legales internamente con otros colegas para demostrar que son campeones del trabajo pro bono, pero también externamente a los clientes para promover el gran trabajo que sus equipos están llevando a cabo.

... PERO LAS EMPRESAS SOCIALES GENERAN GANANCIAS, ¿POR QUÉ DEBERÍAMOS BRINDARLESASESORÍA LEGAL GRATUITA?

Las empresas sociales son empresas impulsadas por un propósito que equilibran la necesidad de obtener ganancias y ser sostenibles y, a su vez, abordan un desafío social o ambiental, como por ejemplo, una cafetería que capacita y emplea a personas sin hogar para ayudarlos a mejorar sus oportunidades de vida. Cuando las subvenciones y donaciones son difíciles de conseguir, los modelos de las empresas sociales pueden permitir a organizaciones acceder a otras fuentes de inversión. En TrustLaw, reexaminamos a nuestras empresas sociales cada dos años para evaluar su impacto y asegurar que están reinvirtiendo más del 50% de las ganancias en su misión social.

Las empresas sociales a menudo carecen en un primer momento de recursos para pagar el asesoramiento legal, por lo que proporcionarles asistencia gratuita les permite concentrar más atención y recursos en su misión social. Frecuentemente, las empresas sociales también tienen necesidades legales en nuevas áreas legales especializadas, ofreciendo así oportunidades para el desarrollo profesional.

... PERO EL ESTADO ES RESPONSABLE DE PROPORCIONAR ASESORÍA LEGAL, ¿POR QUÉ DEBERÍA HACER PRO BONO?

La asesoría legal desempeña un papel fundamental en el acceso a la justicia, pero no es una solución mágica. En muchos países, la asesoría legal se limita a personas de escasos recursos y las organizaciones sin fines de lucro y empresas sociales no califican. Además, la asistencia legal tiende a cubrir solo un rango estrecho de representación legal, principalmente relacionada a litigios (por ejemplo, derecho penal y derecho de familia). Como tal, un próspero sector pro bono —incluido uno que brinda asesoramiento e investigación a organizaciones sin fines de lucro y empresas sociales— desempeña un papel complementario crucial para el desarrollo de un sistema de asistencia legal sólido.

... PERO ¿NO LES QUITA EL TRABAJO REMUNERADO A LOS ABOGADOS, ESPECIALMENTE A LAS FRIMAS MÁS PEQUEÑAS?

Existe una importante necesidad de asistencia legal insatisfecha en el ecosistema de las organizaciones sin fines de lucro y empresas sociales, con mucha demanda tanto para la asistencia legal con pago de honorarios como para la asistencia pro bono. En nuestra experiencia, el trabajo pro bono tiende a beneficiar a las organizaciones que trabajan con presupuestos ajustados que, sin el beneficio de la asistencia pro bono, a menudo no tendrían ningún tipo de asesoría legal. Además, no solo las firmas internacionales hacen pro bono: muchas firmas pequeñas ofrecen trabajo pro bono y encuentran una forma gratificante de retribuir a la sociedad, participar en el desarrollo profesional y trabajar en colaboración y construir relaciones con firmas de abogados y equipos legales corporativos locales e internacionales.

APROVECHE
AL MÁXIMO
LA
EXPERIENCIA
PRO BONO

▶ RECURSOS

EN NUESTRA EXPERIENCIA, LOS ABOGADOS QUE REALMENTE DISFRUTAN Y TIENEN ÉXITO EN EL TRABAJO PRO BONO SE ESFUERZAN POR:

ESCUCHAR Y APRENDER

- Conozca la misión de la organización sin fines de lucro o empresa social y pregunte por sus campañas e iniciativas actuales.
- Conozca el ecosistema: las organizaciones sin fines de lucro y empresas sociales tienen necesidades legales similares a las de las empresas con fines de lucro, pero su realidad legal y operativa puede ser bastante diferente (por ejemplo, diferentes reguladores, enfoque en la colaboración y el impacto social sobre la generación de ganancias, etc.).
- Comprenda que el personal por lo general tiene poco tiempo y recursos y que los miembros del consejo directivo suelen ser voluntarios. Esto no es una excusa para la falta de respuesta, pero podría significar que tarde un poco más de tiempo en recibir instrucciones o comentarios.

TRATAR A LOS CLIENTES PRO BONO COMO CLIENTES QUE PAGAN HONORARIOS

- Establezca plazos realistas y cúmplalos.
- Proporcione actualizaciones periódicas y, si no cumplirá con un plazo, comuníquese lo antes posible con el cliente para decidir juntos una nueva fecha de entrega.
- Esté atento y responda a la brevedad.

COMPRENDER EL CONTEXTO Y AJUSTAR SU ESTILO EN CONSECUENCIA

- Opte por redactar contratos más cortos y comprensibles, memorándums de entendimiento y acuerdos por carta, etc., siempre que sea apropiado.
- Adopte un estilo de negociación amigable, especialmente con los financiadores gubernamentales, donantes y organizaciones sin fines de lucro y empresas sociales asociadas.
- Reconozca las dinámicas que pueden cambiar el manejo de una negociación, especialmente con donantes y financiadores (por ejemplo, algunas compensaciones que no se pueden aceptar en una negociación transaccional a menudo sí pueden darse en donaciones o subvenciones estatales).

PROMOVER EL TRABAJO PRO BONO

- Corra la voz con sus colegas sobre el trabajo pro bono que está haciendo.
- Promueva el trabajo e impacto pro bono fuera de su organización, a través de blogs de LinkedIn, boletines de asociaciones legales, nominaciones de premios pro bono, entre otros. Todos los requisitos habituales de confidencialidad cliente-abogado son aplicables, y las comunicaciones externas siempre están sujetas a que el cliente dé consentimiento expreso.

IHASTA EL MÁS PEQUEÑO CASO PRO BONO PUEDE TENER IMPACTO!



Los contratos de trabajo marco le permitieron a una empresa social lanzar un nuevo programa para proporcionar capacitación y oportunidades de empleo a personas de entornos vulnerables.



Un modelo de política en contra del acoso sexual se compartió a través de una red de organizaciones sin fines de lucro y fue adoptada por muchísimas organizaciones, lo que derivó en capacitaciones y un mayor reconocimiento a la problemática del acoso y la violencia sexual en el lugar de trabajo.



El asesoramiento fiscal permitió a una organización benéfica recaudar fondos para abrir nuevas casas de refugio para personas sin hogar y personas vulnerables.

TROS RECURSOS PRO BONO

► RECURSOS

INTERNACIONALES

- Mapa global de Pro bono Corporativo de TrustLaw
- Asociación Internacional de Marcas (INTA) (2015)
- Latham & Watkins LLP. "Una encuesta de prácticas y oportunidades pro bono en 84 jurisdicciones" ("A Survey of Pro Bono Practices and Opportunities in 84 Jurisdictions") (2016)

NORTEAMÉRICA

- Comité Permanente del ABA sobre Pro Bono y Servicio Público. "Apoyo a la justicia, un cuarto informe sobre el trabajo pro bono de abogados de los Estados Unidos" ("Supporting Justice, a Fourth Report on the Pro Bono Work of America's Lawyers") (2018)
- Instituto Pro Bono. "Manual de debida diligencia global" ("Global Due Diligence Manual") (2019)
- Fordham Law Review. "Gestión de pro bono: hacerlo bien haciéndolo mejor"
 ("Managing Pro Bono: Doing Well by Doing Better") (2010)
- PILNet & Asociación de Abogados de la Ciudad de Nueva York Centro para la Justicia Internacional Cyrus R. Vance. "Guía para la implementación de programas pro bono en las firmas de abogados" ("Pro Bono Handbook: A Guide to Establishing a Pro Bono Program at your Law Firm") (2015)
- Asociación de Abogados Pro Bono (APBCo). "Declaración de APBCO sobre la elegibilidad de entidades sin fines de lucro, entidades de pequeñas empresas con fines de lucro, entidades de empresas sociales y transacciones de financiación de impacto para servicios legales pro bono" ("APBCO Statement on the Eligibility of Non-Profit Entities, For-Profit Small Business Entities, Social Enterprise Entities and Impact Finance Transactions for Pro Bono Legal Services") (2015)
- Recursos Pro Bono del Colegio de Abogados del Estado de Nueva York

LATINOAMÉRICA

- Fundación ProBono Colombia. "Manual de prácticas para la Implementación del Programa Pro Bono en Firmas de Abogados y Grupos Legales Empresariales" (2019)
- Comisión Pro Bono Argentina. "Compromiso de Buenas Prácticas Pro Bono" (2017)
- PILNet & Asociación de Abogados de la Ciudad de Nueva York Centro para la Justicia Internacional Cyrus R. Vance. "Guía para la implementación de programas pro bono en las firmas de abogados de Latinoamérica" (2018)
- Inicio Estándares Pro Bono México (estandaresprobono.mx)

EUROPA

- Asociación de Abogados de Inglaterra y Gales. "Manual pro bono: una guía y kit de recursos prácticos para abogados" ("Pro Bono Manual: A practical guide and resource kit for solicitors") (2016)
- PILnet. "El crecimiento del pro bono en Europa" ("The Growth of Pro Bono in Europe") (2016)
- Asociación de Abogados de Inglaterra y Gales, LawWorks, the Collaborative Plan & the UK In-House Pro Bono Group. "Guía pro bono para abogados y equipos legales corporativos" ("Pro bono guide for in-house solicitors and legal teams") (2019)

ASIA-PACÍFICO

- Centro Pro Bono de Australia. "El manual pro bono de Australia" ("The Australian Pro Bono Manual") (2016)
- Centro Pro Bono de Australia. "Trabajo legal pro bono: una guía para abogados corporativos de empresas" ("Pro Bono Legal Work: A Guide for In-house Corporate Lawyers") (2017)
- DLA Piper & ACC Hong Kong. "Trabajo legal pro bono en Hong Kong: una guía para abogados de empresas" ("Pro Bono Legal Work in Hong Kong: A Guide for In-house Counsel") (2018)
- Asociación de Abogados de Singapur. "Guía pro bono para prácticas jurídicas" ("Pro Bono Guide for Law Practices") (2012)

ÁFRICA

- Guías de Latham & Watkins para países africanos seleccionados (Angola, Ghana, Kenia, Nigeria, Sudáfrica y Uganda)
- <u>Karam Jeet Singh, Project Coordinator, Lawyers for Human Rights. Acceso a la justicia: desarrollo de una práctica pro bono para Sudáfrica</u>

N	0	T	A	S
	•			•

_		

-	

CONTÁCTENOS



trustlaw@thomsonreuters.com trustlaw.trust.org

+44 20 7542 0240

